



## LANFRANCO MARCELLETTI JR.

DIRECTOR TITULAR

Es considerado uno de los más dinámicos y versátiles músicos brasileños. Se formó en el Conservatorio Pernambucano (Recife, Brasil); en la Universidad de Yale (EUA), donde estudió con el célebre Maestro Eleazar de Carvalho; en la Escuela para Música y Artes Escénicas de Viena, Austria, en la que estudió piano y composición, y en la Musik Akademie de Zurich, Suiza, donde estudió piano. Tomó cursos de Dirección Orquestal con los Maestros Kurt Masur, Colin Davis, Julius Rudel y Znedek Macal.

Lanfranco Marcelletti se ha presentado como director en distintos países: Argentina, Bélgica, Chile, España, Estados Unidos, Inglaterra, Italia, Polonia y Rusia. En México ha actuado con las Orquestas Sinfónica de Xalapa, Filarmónica de la UNAM, Filarmónica de la Ciudad de México, Sinfónica del IPN, Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, Filarmónica de Zacatecas. En su natal Brasil ha trabajado con las Orquestas Sinfónica Brasileira, Sinfónica del Estado de São Paulo y del Teatro Nacional de Brasilia; en Italia con la Orquesta del Teatro Comunal de Bologna; en Londres con la Haydn Chamber Orchestra; en Chile con la Orquesta Nacional y en España con la Orquesta de Galicia. En los EUA fungió durante varios años como Director Musical de la Cayuga Chamber Orchestra, en Ithaca, NY. Lanfranco Marcelletti funge desde enero de 2012 como Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Xalapa.



## ISAAC DUARTE

OBOE

Originario de Olinda, Brasil, Isaac Duarte realizó sus estudios de música en la Universidad Federal de Paraíba. Su carrera ascendente lo llevó hasta el puesto de primer oboe de la Orquesta Sinfónica de Recife, Brasil, y maestro en el Centro de Creatividad Musical de del Estado de Pernambuco. Como solista se ha presentado bajo la dirección de David Zinman, Marek Janowsky y Claus Peter Flor. Sus grabaciones incluyen conciertos para oboe y orquesta de W. A. Mozart, J. Haydn, J. Fiala, y del concierto para violín, oboe y cuerdas de J. S. Bach, con la Orquesta de Cámara Brixli de Praga, dirigida por Christoph Meister.

Una de las tareas relevantes para Isaac Duarte es trabajar con estudiantes y jóvenes músicos. Ha sido miembro del cuerpo docente en el Festival de Invierno de Campos de Jordao, Brasil, en el Festival de Música de los Alpes de Seongnam, Corea del Sur, el Festival Instrumenta en Oaxaca, México, *Doppelrohrfestival* en Herzberg, Suiza, y en el Taller de Música de Curitiba, Brasil. En la zona del Nordeste Brasileño, de donde es originario, se ha destacado impartiendo cursos de oboe en diversas instituciones de enseñanza musical. Actualmente es ejecutante principal de corno inglés en la afamada Orquesta Tonhalle de Zurich, Suiza, una de las más importantes de Europa.



Universidad Veracruzana 75 ANIVERSARIO

PRÓXIMO CONCIERTO



TEMPORADA  
2019  
DOS



ENCUENTRO  
INTERNACIONAL  
OBOES  
XALAPA

# LA ÚLTIMA DE SHOSTAKOVICH

# TORMENTA E ÍMPETU

LOCALIDADES \$120 · 80 · 30

OCT. 11. 20:30 | TLAQNA, CENTRO CULTURAL

RECTORA Dra. Sara Ladrón de Guevara González · SECRETARIA ACADÉMICA Dra. María Magdalena Hernández Alarcón · SECRETARIO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS Mtro. Salvador F. Tapia Spinoso · SECRETARIO DE DESARROLLO INSTITUCIONAL Dr. Octavio Agustín Ochoa Contreras · DIRECTOR GENERAL DE DIFUSIÓN CULTURAL Mtro. Rafael Alcalá Hinojosa · DIRECTOR DE GRUPOS ARTÍSTICOS Mtro. Rey Alejandro Conde.

SEP. 27. 20:30 | TLAQNA, CENTRO CULTURAL



# PROGRAMA « RICHARD STRAUSS CONCIERTO PARA OBOE Y PEQUEÑA ORQUESTA (25'»

ALLEGRO MODERATO

ANDANTE

VIVACE - ALLEGRO



El oboe se vuelve el punto de unión que genera una sensación de comunicación en la orquesta, entablando en repetidas ocasiones diálogos con solos o grupos de otros instrumentos.

ISAAC DUARTE, OBOE

# DMITRI SHOSTAKOVICH SINFONÍA NO. 15 (45')

INTERMEDIO

ALLEGRETTO

ADAGIO - LARGO - ADAGIO - LARGO

ALLEGRETTO

ADAGIO - ALLEGRETTO - ADAGIO - ALLEGRETTO



Esta obra es célebre por su "intertextualidad" con otras obras de varios compositores, así como otras del mismo Shostakovich. ¿Cuántas y cuáles referencias puedes reconocer?

LANFRANCO MARCELLETTI,  
DIRECTOR TITULAR

Poco después de la muerte de Richard Wagner (1883) y Johannes Brahms (1897), **Richard Strauss (1864-1949)** se erigió como el compositor vivo más importante de Alemania. A lo largo de una carrera musical de casi ocho décadas compuso obras prácticamente en todos los estilos de la música de concierto, sin embargo fue más conocido por sus poemas sinfónicos (*Muerte y Transfiguración*, *Así habló Zaratustra*) y por sus óperas (*Salomé*, *Elektra*, *Der Rosenkavalier*, entre otras). Cuatro años antes de su muerte, escribió su **Concierto para oboe y pequeña orquesta en Re mayor, op. 144 (1945)**, explicando públicamente que lo había compuesto a sugerencia de un soldado estadounidense. El soldado-músico se llamaba John de Lancie, oboísta principal de la Sinfónica de Pittsburg bajo la dirección de Fritz Reiner, después de la Segunda Guerra Mundial, de Lancie se convertiría en uno de los mejores oboístas de Estados Unidos, además de tocar en la Orquesta de Filadelfia y dirigir el afamado Instituto de Música Curtis. Todavía estando en Alemania, poco después del término de la Segunda Guerra, Lancie se enteró que el mítico y anciano Richard Strauss se encontraba viviendo en la ciudad bávara Garmisch-Partenkirchen, y decidió ir a visitarlo. Strauss -dispuesto a mantener buenas relaciones con las fuerzas estadounidenses que ocupaban la región- lo recibió amistosamente. Durante la conversación, de Lancie le preguntó a Strauss si había pensado alguna vez en componer un concierto para oboe. Strauss respondió negativamente. No obstante, meses después, John de Lancie se enteraba por la prensa de la existencia y del estreno de la pieza el 26 de febrero de 1946. La pregunta del oboísta terminó influyendo en Strauss quien, además de sus famosos poemas sinfónicos y óperas, sólo había compuesto tres conciertos, dos de ellos para el corno, el instrumento que tocaba su padre. Como agradecimiento a John de Lancie por la inspiración para la composición del Concierto para oboe y a la amistad surgida entre ellos, Strauss anotó en el manuscrito las siguientes palabras «*inspired by an American soldier (oboist from Chicago)*», y dio instrucciones a la editorial Boosey & Hawkes para que el estreno del concierto en Estados Unidos lo realizara John de Lancie, finalmente esto no sucedió. En la obra, Strauss utiliza un fraseo que exige del solista agilidad, flexibilidad y un gran control de la respiración para no terminar en el agotamiento.

El compositor ruso **Dimitri Shostakovich (1906-1975)** nació en una época crucial de la historia de su país, la insatisfacción por el régimen zarista produjo un fervor revolucionario que condujo a un sangriento levantamiento en enero de 1905. En noviembre de 1917, en el momento del estallido de la Gran Revolución Socialista en Rusia, Shostakovich tenía apenas once años. Prácticamente toda su carrera musical se desarrolló paralelamente a la formación del nuevo Estado soviético; Shostakovich nunca fue ingenuo políticamente y a menudo mostraba desacuerdo con las políticas culturales oficiales, y a pesar de que en ocasiones parecía doblegarse ante ellas, mantuvo hasta el final de su vida una integridad e individualidad que sin duda lo volvieron el compositor más importante de la URSS. A los 19 años conoció el éxito con el triunfo de su Primera Sinfonía, no obstante las terribles circunstancias económicas con las que se enfrentó, para franquearlas tuvo que escribir música para películas, hacer transcripciones e incluso tocar el piano en una sala de cine para películas mudas. Cerca de sus treinta años logró otro éxito contundente con su ópera *Ledi Mákbet Mtsénskogo Uyezda* (1932), granjeándose la crítica y aclamación popular. Sin embargo, los censores estalinistas comenzaron a agobiarlo. El gran filósofo y crítico de la cultura George Steiner escribió en una reseña del libro *Dmitri Shostakóvich, Testimony: The Memoirs of Dmitri Shostakovich. As Related to and Edited by Solomon Volkov* (1979) que: «*El 28 de enero de 1936, Shostakóvich fue a la estación del tren para comprar Pravda y, al hojear el periódico, encontró en la tercera página un artículo sin firma titulado "Un amasijo en vez de música". Censuraba Ledi Mákbet como una cacofonía decadente, como un ejemplo de gangsterismo musical que "podría terminar muy mal". A los diez días, apareció un segundo artículo, de tono similar. La sintaxis, la fraseología de ambas denuncias provenía, inconfundiblemente, de los labios del propio "Líder de los Pueblos y Amigo de los Niños". De*

*la noche a la mañana, el mundo de Shostakóvich cayó en desgracia. Ledi Mákbet fue arrancada de los escenarios. Se celebraron reuniones en todas las comunidades artísticas, intelectuales y académicas de la Unión Soviética para analizar la depravación del compositor. Incluso los amigos íntimos se alejaron, como si se tratara de un leproso. Tal como reza la famosa frase de Orwell, Shostakóvich se había convertido en una "no persona", tan sólo en espera de la extinción moral y física. Estuvo muy cerca del suicidio: "Estaba completamente dominado por el miedo. Ya no era dueño de mi vida, mi pasado fue eliminado, mi obra y mis talentos se volvieron inservibles para todos." Shostakóvich no se mató. Expresó su terror y su negativa a una salida fácil en las últimas páginas de su Cuarta sinfonía, que fue ejecutada por vez primera 25 años después de haber sido escrita». Con la **Sinfonía no. 15 en La mayor, op. 141 (1971)**, Shostakovich marcó el final de su incursión en el género sinfónico y el regreso a un ámbito puramente instrumental y no programático -como en sus sinfonías asociadas a la Guerra, la novena como una celebración de la victoria y la décima con un supuesto retrato de Stalin en su segundo movimiento-. Shostakovich tenía un particular sentido del humor musical, constantemente se autocitaba y aludía a obras de otros compositores. La Sinfonía no. 15 es particularmente rica en citas, además de las crípticas referencias a su propia obra, incluye en el primer movimiento una cita a la obertura Guillermo Tell de Rossini, así como alusiones a Mikhail Glinka (Rusia, 1804-1857), Serguei Rachmaninov (Rusia, 1873-1943) y Gustav Mahler (Austria, 1860-1911), además de usar el famoso *leitmotiv* del Destino, del Anillo del Nibelungo de Richard Wagner (Alemania, 1813-1883). En una conversación con su amigo Isaak Glikman, Shostakovich dijo: «*no sé por qué las citas están allí, pero no pude, no pude, no incluirlas*». El violonchelista y escritor mexicano Carlos Prieto relata en su libro *Dmitri Shostakóvich. Genio y drama*, el contexto de la creación de la decimoquinta sinfonía del ruso que, según Prieto, al igual que sucedió con Beethoven en su última época, Shostakovich se concentró en los últimos cuatro años de su vida en componer con un estilo caracterizado por su austeridad. «*Shostakóvich tenía la costumbre de no comentar nunca nada sobre las obras que tenía entre manos. Se reclusa y componía. Podía hacerlo en cualquier circunstancia. El ruido no le molestaba. Por lo general componía mentalmente y cuando el proyecto había alcanzado cierta madurez, lo pasaba al papel. Un día del verano de 1971 llegó Maxim a visitar a su padre: "Acabo de terminar la quince", le dijo el compositor simplemente. La Sinfonía núm. 15 es la primera desde la Décima en ser puramente orquestal y en carecer de un programa explícito. Consta de cuatro movimientos: allegretto: Tienda de juguetes, adagio-largo-adagio-largo attacca, allegretto, adagio-allegretto-adagio-allegretto. La obra fue compuesta en Kurgan, Siberia, justo al este de los Urales, población en la que seguía un tratamiento para intentar curarse de los males que lo aquejaban. Dijo el compositor: "Trabajé mucho. La escribí en el hospital y luego en la dacha; no me permitió un momento de descanso. Es una obra que simplemente me arrastró; una de las pocas que aparecieron con toda claridad en mi mente, de la primera a la última nota. No me quedaba más que escribirla". La sinfonía está llena de misterios, planteados por la profusión de citas de temas tanto de sus obras anteriores como de otros autores. En el primer movimiento, un allegretto que según el compositor describe "la niñez, justo una tienda de juguetes bajo un cielo sin nubes", aparece un motivo de la obertura Guillermo Tell de Rossini. También aparece un motivo polirrítmico de su segunda sinfonía. En el cuarto movimiento, adagio, los metales tocan el ominoso tema del Destino de Las Valquirias de Wagner. Estas y otras citas no son casuales y han dado pábulo a muchas preguntas y conjeturas. La Sinfonía núm. 15 es una obra llena de sutileza, poesía y belleza que cierra lo que sin duda constituye uno de los más importantes ciclos sinfónicos del siglo XX».**

Axel Juárez

# MÚSICOS OSX

**VIOLINES PRIMEROS** Mikhail Medvid (Concertino) · Joaquín Chávez Quijano (Asistente) · Tonatiuh Bazán Piña · Luis Rodrigo García Gama · José Homero Melgar · Andrzej Zaremba · Luis Sosa Huerta · Alain Fonseca Rangel · Alexis Fonseca Rangel · Antonio Méndez Escobar · Eduardo Carlos Juárez · Anayely Olivares Romero · Melanie Asenet Rivera Gracia · Pamela Castro Ortigoza · Ilya Ivanov Gotchev · Rocío Luna (Interino). **VIOLINES SEGUNDOS** Juan Manuel Jiménez (Principal) · Félix Alanís Barradas (Asistente) · Estela Cuervo Vera · Adelfo Sánchez Morales · Elizabeth Gutiérrez Torres · Marcelo Dufrane McDonald · Borislav Ivanov Gotchev · Lázaro Jascha González · Ryszard Zerynger · Emilia Chtereva · Mireille López Guzmán · Joanna Lemiszka Bachor · David de Jesús Torres · Carlos Quijano · Valeria Roa (Interino). **VIOLAS** Yurii Inti Bullón Bobadilla (Principal) · Ana Catalina Ruelas Valdivia (Asistente) · Marco Antonio Rodríguez · Ernesto Quistian Navarrete · Eduardo Eric Martínez Toy · Andrei Katsarava Ritsk · Tonatiuh García Jiménez · Marco Antonio Díaz Landa · Jorge López Gutiérrez · Anamar García Salas · Jesus Eduardo Villalpando Dijas (Interino). **VIOLONCELLOS** Yahel Felipe Jiménez López (Principal) · Daniel Aponte Trujillo (Asistente Honorario) · David Nassidze · Teresa Aguirre Martínez · Ana Aguirre Martínez · Rolando Dufrane McDonald · Alfredo Escobar Moreno · Daniela Derbez Roque · Maurilio Castillo Sáenz · Inna Nassidze. **CONTRABAJOS** Andrzej Dechnik (Principal) · Hugo G. Adriano Rodríguez (Asistente) · Ramón Ramírez Saucedo · Carlos Barquín Viveros · Enrique Lara Parrazal · Jorge Vázquez de Anda · Carlos Villarreal Elizondo · Elliott Ernesto Torres González (Interino) · Juan Manuel Polito Lagunes (Interino) · Ari Samuel Guillermo Betancourt (Interino). **FLAUTA** Lenka Smolcakova (Principal) · Rubén Ramírez Alejandro (Asistente Interino) David Alfonso Rivera (Flauta/Piccolo) · Erick Flores García (Interino). **OBOES** Bruno Hernández Romero (Principal) · Vladimir Antonio Escala Sandoval (Asistente Honorario) · Laura Baker Bacon (Corno Inglés) · Itzel Mendez Martinez. **CLARINETES** Osvaldo Flores Sánchez (Principal) · Juan Manuel Solís · David John Musheff (Requinto) · Raquel Contreras Salinas (Interino). **FAGOTES** Rex Gulson Miller (Principal) · Armando Salgado Garza (Asistente) · Elihu Ricardo Ortiz León · Jesús Armendáriz. **CORNOS** Eduardo Daniel Flores (Principal) · Dawn Droscher (Asistente) · David Keith Eitzen · Tadeo Surriel Valencia · Larry Umipeg Lyon. **TROMPETAS** Jeffrey Bernard Smith (Principal) · Bernardo Medel Díaz (Asistente) · Jalil Jorge Eufrazio · Ricardo Badillo Romero (Interino). **TROMBONES** David Pozos Gómez (Principal) · John Stringer (Asistente) · Jakub Dedina. **TROMBÓN BAJO** John Day Bosworth. **TUBA** Eric Fritz. **TIMBALES** Rodrigo Álvarez Rangel (Principal). **PERCUSIONES** Gerardo Croda Borges (Principal Interino) · Sergio Rodríguez Olivares · Alejandra Rodríguez Figueroa (Interino) · Omar Alejandro Tiznado García (Interino). **ARPA** Eugenia Espinales Correa. **PIANO** Jan Bratzo. **MÚSICOS INVITADOS VIOLÍN** Jorge Rodrigo Infante Cadena (Servicio Social), José Miguel Mávil Yoval (Servicio Social).

## AMIGOS CORPORATIVOS OSX

DIAMANTE



ORO



FERRERÍA  
**ONOFRE**  
Soluciones para vivir mejor

PLATA



BRONCE



**DIFUSIÓN MUSICAL**

